



**RCC Pilotage Foundation
MEDITERRANEAN SPAIN
– COSTAS DEL AZAHAR,
DORADA AND BRAVA**

**Supplement No.2
March 2010
5th Edition 2008
ISBN 978 184623 080 6**

Caution

Every effort has been made to ensure the accuracy of this supplement. However, it contains selected information and thus is not definitive and does not include all known information on the subject in hand. The author, the RCC Pilotage Foundation and Imray Laurie Norie & Wilson Ltd believe this supplement to be a useful aid to prudent navigation, but the safety of a vessel depends ultimately on the judgement of the navigator, who should assess all information, published or unpublished, available to him/her.

With the increasing precision of modern position fixing methods, allowance must be made for inaccuracies in latitude and longitude on many charts, inevitably perpetuated on some harbour plans. Modern surveys specify which datum is used together with correction figures if required, but older editions should be used with caution, particularly in restricted visibility.

This supplement contains amendments and corrections sent in by a number of cruising yachtsmen and women, in addition to those culled from official sources such as *Notices to Mariners*.

Page references are made to *Mediterranean Spain – Costas del Azahar, Dorada and Brava* 5th Edition, 2008.

Note where lights have been modified in this text do please remember to alter them on the appropriate plan.

The last input of technical information was 31 December 2009.

Latest changes are marked in blue and with an asterisk *.

Page ii Caution

Replace Caution with wording at end of this Supplement.

Page 20 Box on Plan

Renumber the Waypoints:

92 = 100

93 = 101

94 = 102

Page 22 Box on Plan

The entry in the box is incorrect. Amend 37' to read 47'.

* Page 22 Under Javea 'Lights'

Add to 0179.2 'Green post 3m' and range of 0179.4 is '3M'

* Page 24 Under Denia 'Lights'

Range of 0185 is '5M' and 0186 should read '0186 DFl.RWG.2.5s10m7M White column, black bands 8m 227°-G-228.5°-W-229.5°-R-231°.'

Port communications

El Portet de Denia) 966 426 675, Fax 966 426 832.

Email info@elportetdedenia.es

www.elportetdedenia.com

Commercial harbour with good marina facilities

There is a new marina, El Portet, in the NW part of the harbour which has been recommended as an excellent new marina with all mod cons with very reasonable charges.

Facilities

Add line after 'Chandlers shop ... shipyard' '(Liftout and hard standing only at Club Nautico).'

And at end insert 'A yacht repair and servicing agency is available in the new marina) 966 427 470, the office is in building H -4 and the website is www.mundo-maritimo.com.'

Page 25 Box on Plan

The co-ordinates should read 00°07'·68E (not W).

* Page 26 Lights

0190 is Fl(2)G.7s7m5M and

0190.2 is Fl(2)R.7s7m3M

Page 28 Box on Plan

The co-ordinates should read 38°59'·65N, not 8°59'·65N

Page 29 Gandía Lights

Note range of 0193 is '5M'

Port communications

Delete email and web address and replace with Email rcng@rcngandia.com www.rcngandia.com

Page 36 Valencia Lights

After 0201.1 delet last small 's' and insert '4m'

Box on Plan

⊕111 Correct the box on the plan to that from the RCN de Valencia Yacht Harbour box.

* Page 36 Valencia Lights

Delete both 0201.1 and 0199.95 and words after.

Port communications

Delete Port Americas Cup and all under and insert: Marina Real Juan Carlos I) 963 812 009, Fax 963 814 450,

Email darsenadeportivo@marinarealjuancarlosi.com www.marinarealjuancarlosi.com'.

Under 'A large port with two yacht marinas' delete last sentence of second paragraph and insert: The northern yacht harbour which was built for the 32nd Americas Cup races has been taken over by a consortium and there is now a first class marina complex with all facilities in full operation. The harbour of 'La Marina Real Juan Carlos I' comprise a port which has two docks. The first is the Outside Dock consisting of the North Marina and South Marina. Each rests on the two breakwaters that were built to protect the exit channel of the boats of the America's Cup to the race course. The second is the Interior Dock, so far dedicated to boats over 30

meters and, of course, the 12 metre craft of the Cup village.

There is major work going on outside the north of the harbour where a breakwater is being constructed. From the North marina arm the breakwater goes ESE for about 2km then SSW for another 1.5k with infilling to the west. The works are marked by a series of eastern and then northern cardinals, as approached from the south, along with a generous helping of isolated danger marks.

** Page 37*

Amend Waypoint 112 to read 37°27'·82N 0°18'·2W

** Page 39 Top yellow box*

Delete all and replace with:

108 Marina Real Juan Carlos I

WP 112 39°25'·82N 00°18'·2W

) 963 812 009, Fax 963 814 450

Email darsenadeportivo@marinarealjuancarlosi.com

www.marinarealjuancarlosi.com.

Plan

Alter title and delete buoy at S breakwater elbow (0199.95).

Page 40 Saplaya Port communications

Amend telephone number to read) 963 55 00 33 and add after email www.xpress.es/cnportsaplaya/club.htm

** Page 44 Lights*

Delete second 0210.8.

Page 48 Burriana Lights

Add note after 0221.5:

'Note this light was destroyed in 2006 and is not yet replaced'

Page 54 Castellón Lights

Delete 26700(S) and all words

Characteristics of 0226.1 are 'Fl(4)G.13m5M'

Puerto de Castellón de la Plana (Castelló) Box

Delete all references to \oplus 118 and replace with

\oplus 119 39°57'·3N 00°01'·8E 320°/0·4m to harbour

Page 55 Plan

Add in red the details, as above, for \oplus 119 Approach to Castellón de la Plana

Page 58 las Fuentes Port communications

Delete Email and insert

Email DOMIHE@santandar.com

** Page 58 Las Fuentes Port communications*

Email domihe@santandersupernet.com

** Page 60 Port communications*

Email should read

puertos.peniscola@copud.m400.gva.es

Page 62 Entrance

Line 6: After 'conspicuous' add 'marina tower'.

** Page 62 Entrance*

Line 6 add '...conspicuous marina tower, turning to...'

** Page 64 Port communications*

Delete all under and replace with

) 964 451 705, Fax 964 455 497,

Email office@club-nautico-vinaros.org

Vinaroz

Entrance

Delete last sentence: There are three black ... yachts.

** Page 65 Plan*

Delete the three mooring buoys and there is now a jetty running SE from the SW end of Muelle Pesquero, parallel with the Dique de Poniente, with pontoons running NE/SW (at right angles to those shown).

** Page 72 Lights*

0370.3 is Fl(4)R.10s8m5M and

0370.35 is Fl(4)G10s7m3M

** Page 75 San Carlos Lights*

Delete all under Harbour and insert:

0374 Dique de Abrigo head Fl(2)R.8s8m3M Red column 5m

0374.1 Darsena Este Dique de Abrigo head Q.G.2m1M Green post 2m

0374.25 Darsena Este Dique de Abrigo elbow Q(6)+LFl.15s4m3M Card S post 2m

0374.2 Dique de Levante head Fl(2+1)G.14.5s4m1M Green & red column 2m

0374.4 Muelle de Poniente head Fl.R.5s3m1M Red column 2m

There are now five red cylindrical and four green conical buoys forming an entrance channel with three more green conical buoys indicating a dredging area – keep clear of these latter three buoys. Cardinal lights mark shellfish beds 0·6M to 3M ENE.

Port communications

Delete 'Port...103' and add

Marina)/Fax 977 741 103

Page 79 Tortosa Lights

Amend arcs of 0377 to '127°-W- 047°-R-127°'

** Page 82 Estany Lights*

Amend 0381 to Fl(4)G.12s14m5M and

0381.2 is Red pyramidal tower 5m.

Page 84 Ametlla Lights

Amend characteristics to read:

0381.5 'Fl(3)G.9s17m5M'

0381.6 'Fl(3)R.9s9m3M'

0381.7 'Fl(4)R.10s8m1M'

Port communications

Amend *Email* to read 'info@cnametllamar.com'

** Page 84 Ametlla Lights*

Amend characteristics to read:

0381.5 'Fl(3)G.9s17m5M Green tower on white hut 10m'

** Page 85 Add to paragraph under Puerto Sant Jordi*

As of December 2009 the Spanish Light List published no fewer than eight lights under the name of 'Purto deportivo de Sant Jordi' so clearly the consortium at Calafat have been working hard to extend and dredge the old harbour. The outer breakwater has been strengthened and an all new concrete surround has been poured although it is not clear how much dredging has been done to date. It has been difficult to obtain any real facts but it is reported that the marina has 200 berths for up to 15m craft. Two telephone numbers have been seen on the web) 977 456 063 and 932 082 040 or

Email portmarinasantjordi@portcalafat.com but also a present depth of 0.5 metres was quoted.

Page 86 Calafat Port communications

Delete Fax number and replace with
/Fax 977 48 61 84'

*** Page 86 Calafat Lights**

Amend 0382.3 to Fl.G.5s9m5M

Page 90 Cambrils Lights

Amend all characteristics to read

0383 'Fl(3)G.10s15m5M'

0384 'Fl(3)R.9s13m5M'

0383.4 'Fl(4)G.10s6m1M'

Page 97 Tarragona Lights

0386.72 is '7s' (not '5s')

0388 should read 'Oc.3s27m1M Grey post on hut 18m'

Range of 0393.7 is '17M' (not '19M').

*** Page 97 Tarragona Lights**

0386.72 is '7s' (not '5s') and is 'Red post 2m'.

0393.6 is 'S Card. YB 4m'

Page 104 Torredembarra Lights

Range of 0393.7 is '17M'.

Port communications

Amend *Email* to 'info@port-torredembarra.es'

*** Page 104 Torredembarra Lights**

0393.83 is 'Q(4)R.11s4m3M'

*** Page 106 Port Bara**

Add Lights

0393.9 Dique de Abrigo head Fl(3)G.9s8m5M Green pyramid 4m

0393.91 Contradique head Fl(3)R.9s6m3M Red column 2m

0393.92 Dique de Abrigo Inner spur Fl(4)G.11s4m1M Green column 2m

0393.93 Contradique Inner spur Fl(4)R.11s3m1M Red column 2m

0393.94 Inner pier elbow Fl.G.5s3m1M Green pyramid 2m

0393.95 Dique de Abrigo E corner VQ(3).5s8m3M Card E post 6m

Amend *Email* to read 'info@novadarsenabara.es'

Under paragraph in column 1 add:

This is now a fully operational marina with all modern facilities and visitors are welcome.

Page 110 Segur Lights

Amend 0394.84 to read

'0394.84 Contradique head Fl(4)R.11s4m3M white structure 1m'.

*** Page 113 Port communications**

Delete 'Marina Far' and all words under and insert: Vilanova Grand Marina) 938 105 611, Fax 938 154 770, *Email* info@vilanovagrandmarina.com www.vilanovagrandmarina.com.'

Under **Well-sheltered marinas** add to second paragraph:

This Grand Marina is now operational but is for super yachts up to 80 metres in length only.

Page 120 Photo caption

Delete brackets and words on lower right photo caption.

Lights

0396.9 Delete the 's' and replace with 'S card'.

Page 125 Port Vell Lights

Delete all and replace with:

Southern approach (pleasure craft forbidden to enter)

0398 Lighthouse 41°19'.5N 2°09'.1E Fl.5s32m23M Tower on white building 31m 240°-vis-030°

0401.55 **E breakwater head** 41°19'.0N 2°10.4E Fl.G.5s14m7M Green tower on white base 4m

0401.58 **S breakwater head** 41°18'.8N 2°10'E Fl.R.5s14m7M Red tower on white base 4m

0401.7 **S breakwater elbow** 41°18'.8N 2°09'.9E Fl(2)R.7s8m5M Red tower on white base 4m.

0400 **Montjuich** 41°21'.7N 2°10'E Fl(2).15s108m26M Tower on red and white building 13m 240.5°-vis-066.6° (this light is well within the harbour)

Northern Entrance (for all non-commercial traffic)

0434.591 **New breakwater S head SE corner** 41°21'.5N 2°11'.1E

Fl(2)G.7s13m5M Green post 4m

0434.592 **New breakwater S head SW corner** Fl(3)G.9s4m5M Green post

0434.593 **Floating beacon** 41°21'.5N 2°10'.9E Fl(2)R.7s3M Red square on red round floating beacon.

*** Page 125 Port Vell Lights Southern approach** (pleasure craft forbidden to enter)

0401.58 **S breakwater NE elbow** 41°18'.8N 2°10'E

0401.7 **S breakwater head** 41°18'.8N 2°09'.9E

*** Page 128 Lights**

Delete '30384(S)' and all words after and insert:

0434.705 **Dique de Abrigo head** Fl(4)G.8s5m1M Green post 1m.

And delete 0434.74 and all words after and insert: 30390(S) **Buoy Marbella** Q(3)10s5M Card. E buoy BYB 3m (½M NE of 0434.73).

Port communications

Alter Fax number to read *Fax* 932 259 291.

*** Page 129 Port Forum Lights**

0434.78 is Fl(4)G.12s10m5M and

0434.788 is 'Fl(2)R.8s4m1M

*** Page 130 Badalona Lights**

Add under 30452(S):

0436.2 Contradique N head Fl.R.5s4m1M Red post

0436.3 Muelle de Capitanía S elbow Fl(2+1)R.10s4m1M Red and green post.

Page 131 Masnou Port communications

Delete *Email* under *Capitanía* and insert

'*Email* administracio@nauticmasnou.com'

Also note url under Club Nautico should read 'www.nauticmasnou.com'

Page 156 Puerto de Sant Feliu de Guixols Box

Delete all references to ⊕168 and replace with

⊕170 41°46'.1N 03°02'.1E

Page 159 Aro Port communications

Email should read *Email* cnportdaro@cnportdaro.net

* **Page 159 Aro Port communications**

Add another url under www.clubnauticportdaro.cat

Page 166 Puertos de Palamós Box

Coordinates should read 41°50'·5N, not 41°59'·5N.

* **Page 167 Port communications**

Email should read info@marinapalamos.es

Page 179 Aiguablava Port communications

Amend *)*Fax number *)*Fax 972 622 449

* **Page 184 Estartit Lights**

Note 0474.5 is a 'Red post 1m'.

Page 187 Medes Lights

Add second line to 0472 light

'Fl(4).24s87m14M White tower on building 11m'.

* **Page 192 L'Escala Lights**

Add above 0475.3

0474.9 Dique de Abrigo centre Q.9m3M Card. N post YB 1m

And 0475.42 is Fl(3)G.9s6m6M Green structure on white base 3m.

Page 200 Roses Lights

Add after 0479.5 light

'0480.2 Commercial wharf elbow Fl(2)G.7s1M Green post'

Page 217 Selva Port communications

Email should read *Email* nautic@cnps.cat

Cala Tamarina

Delete all the text (four lines) for Cala Tamarina retaining just the heading, with lat and long, the photo and the caption to the photo.

* **Page 217 Selva Lights**

Delete all down to 'To the north' and insert:

0489 Muelle de Punta del Trench head 42°20'·5N 3°12'·0E

Fl(4)R.10s6m5M Red and white column 5m

0488 Punta S'Arenella 42°21'·1N 3°11'·2E

Fl.5s22m13M White square tower on house.

Page 221 Llanca Lights

Note range of 0489.4 is '3M'

Page 224 Puerto de Colera box

Co-ordinates should read 3°09'E, not 3°9'E.

* **Page 224 Colera Port Communication**

Delete Email and words after.

Page 226 Port Bou Port communications

Delete all and insert:

VHF Ch 09 Marina) 972 39 07 12

Fax 972 39 02 18

Email portdeportbou@telefonica.net

www.portdeportbou.cat

Page 228 Appendix 1

Amend ⊕101 to 47'.

⊕103 The co-ordinates should read 00°07'·68E (not W).

⊕105 The co-ordinates should read 38°59'·65N, not 8°59'·65N

* **Page 228**

Amend Waypoint 112 to read 37°27'·82N 0°18'·2W

Page ii **Caution**

Caution

Whilst the RCC Pilotage Foundation, the author and the publishers have used reasonable endeavours to ensure the accuracy of the content of this book, it contains selected information and thus is not definitive. It does not contain all known information on the subject in hand and should not be relied on alone for navigational use: it should only be used in conjunction with official hydrographic data. This is particularly relevant to the plans, which should not be used for navigation.

The RCC Pilotage Foundation, the author and the publishers believe that the information which they have included is a useful aid to prudent navigation, but the safety of a vessel depends ultimately on the judgment of the skipper, who should assess all information, published or unpublished.

The information provided in this pilot book may be out of date and may be changed or updated without notice. The RCC Pilotage Foundation cannot accept any liability for any error, omission or failure to update such information.

To the extent permitted by law, the RCC Pilotage Foundation, the author and the publishers do not accept liability for any loss and/or damage howsoever caused that may arise from reliance on information contained in these pages.

Positions

All positions in the text have been derived from C-Map electronic charts at WGS 84 datum.

Positions given in the text and on plans are intended purely as an aid to locating the place in question on the chart. A WGS 84 position check was carried out at each harbour in 2007.

Over the past few years the Spanish Authorities have been updating their charts/documents to WGS 84 datum although many charts in current use will be to European 1950 datum or other. The differences are usually only ±0.1 (that is 200 yards or 180 metres) but, as always, care must be exercised to work to the datum of the chart in use.

Waypoints

This edition of the Mediterranean Spain pilot includes the introduction of waypoints. The RCC Pilotage Foundation consider a waypoint to be a position likely to be helpful for navigation if entered into some form of electronic navigation system for use in conjunction with GPS. In this pilot they have been derived from electronic charts. They must be used with caution. All waypoints are given to datum WGS 84 and every effort has been made to ensure their accuracy. Nevertheless, for each individual vessel, the standard of onboard equipment, aerial position, datum setting, correct entry of data and operator skill all play a part in their effectiveness. In particular it is vital for the navigator to note the datum of the chart in use and apply the necessary correction if plotting a GPS position on the chart.

Our use of the term 'waypoint' does not imply that all vessels can safely sail directly over those positions at all times. Some – as in this pilot – may be linked to form recommended routes under appropriate



conditions. However, skippers should be aware of the risk of collision with another vessel, which is plying the exact reciprocal course. Verification by observation, or use of radar to check the accuracy of a waypoint, may sometimes be advisable and reassuring.

We emphasise that we regard waypoints as an aid to navigation for use as the navigator or skipper decides. We hope that the waypoints in this pilot will help ease that navigational load.

Plans

The plans in this guide are not to be used for navigation – they are designed to support the text and should always be used together with navigational charts.

It should be borne in mind that the characteristics of lights may be changed during the life of the book, and that in any case notification of such changes is unlikely to be reported immediately. Each light is identified in both the text and where possible on the plans (where it appears in magenta) by its international index number, as used in the Admiralty List of Lights, from which the book may be updated.

All bearings are given from seaward and refer to true north. Symbols are based on those used by the British Admiralty – users are referred to Symbols and Abbreviations (NP 5011).